



Distr. GENERAL

GC.9/8

18 de septiembre de 2001

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

## CONFERENCIA GENERAL

Noveno período de sesiones

Viena, 3 a 7 de diciembre de 2001

Tema 13 del programa provisional

### LA DIMENSIÓN REGIONAL

#### Europa y los NEI

Informe del Director General

Se complementa y actualiza la información sobre Europa y los NEI que suministró en el capítulo IV.D del *Informe Anual 2000*, con respecto a la aplicación de la solución GC.8/Res.6 de la Conferencia General.

1. La ONUDI, al aplicar la resolución GC.8/Res.6, prestó particular atención al pedido de la Conferencia General de reconocer "las necesidades y prioridades concretas de la región de Europa y los NEI en cuestiones de desarrollo industrial", así como la importancia que dio la Conferencia a las "prioridades regionales". A ese respecto, la Organización hizo un esfuerzo considerable en la región por complementar la labor que había realizado en el primer año del bienio y seguir buscando nuevas formas de cooperación regional.

2. En consecuencia, en abril de 2001, la ONUDI, conjuntamente con el Gobierno de Hungría, organizó una conferencia regional sobre previsión tecnológica, en la que los representantes de 143 países -procedentes de países de Europa y los NEI y otras regiones, así como de organizaciones internacionales, empresas transnacionales, y empresas nacionales del sector privado- se esforzaron por crear conciencia respecto del papel de la previsión tecnológica en la elaboración de estrategias para el futuro desarrollo tecnológico de los países de la región. Luego de la conferencia, en junio de 2001 se celebró una reunión de un grupo de expertos en previsión tecnológica y, más adelante, un seminario de capacitación organizado conjuntamente con la

Universidad de Ciencias Económicas y Administración Pública de Budapest.

3. Esas actividades de previsión tecnológica realizadas por la ONUDI en su calidad de foro mundial fueron el complemento de una iniciativa propuesta por la Organización durante las reuniones bilaterales celebradas por el Director General con funcionarios del más alto nivel en los países de la región y durante un foro regional sobre cooperación y alianzas industriales en Europa Central y Oriental y los NEI, celebrado anteriormente, como también lo es el foro regional sobre productividad y calidad en el comercio electrónico, que se celebrará en Varsovia en noviembre de 2001. En el foro se analizará la forma de aumentar la productividad y la calidad en la región y la forma en que las industrias de la región podrían beneficiarse de la revolución que representaba la Internet y de la economía electrónica. El foro abarcará una serie de sesiones de alto nivel, con una exposición de las principales perspectivas, así como una reunión de un grupo de expertos sobre la productividad y la calidad en el comercio electrónico.

Por razones de economía, sólo se ha hecho una tirada reducida del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven consigo a las sesiones sus propios ejemplares de los documentos.

V.01-87166

Distr.: 3 octubre 2001

4. Paralelamente a esas actividades, en que la ONUDI se desempeñó como foro mundial, la Organización siguió realizando actividades de cooperación técnica a nivel regional. Entre ellas cabe destacar las actividades destinadas a fomentar el desarrollo de las PYME en las repúblicas del Asia central, en cooperación con el Gobierno de Turquía. También se inició la labor de formulación de medidas para fortalecer la cooperación con la Organización de Cooperación Económica del Mar Negro, en cooperación tripartita con la OCDE, mediante tentativas de establecer una red para promover las inversiones y la tecnología en la región, y para fortalecer la cooperación para el desarrollo de las PYME en los países miembros de esa organización.

5. En la esfera del medio ambiente, la ONUDI inició actividades propicias a la lucha contra los contaminantes orgánicos persistentes en varios países de la región, y comenzó los preparativos para realizar labores similares en otros países. Se obtuvo cofinanciación adicional para desarrollar más los esfuerzos de colaboración con cinco países a fin de transferir tecnología ambientalmente sostenible a la cuenca del Danubio. Asimismo, en la zona del Danubio, se empezó a ejecutar un proyecto de gestión ambiental y lucha contra la contaminación, centrado en la cuenca del río Tisza. Se iniciaron también actividades preparatorias en la esfera de la biocorrección, con miras a una iniciativa regional que habrá de comenzar en 2002.

6. Paralelamente, la ONUDI siguió desarrollando y apoyando la ejecución de programas y proyectos de cooperación técnica a nivel nacional y promoviendo la cooperación entre los países de la región. Prosiguieron las labores de los ocho programas integrados que están en curso, incluso aquellos destinados a determinadas regiones de la Federación de Rusia. En todos los proyectos se hizo hincapié en los esfuerzos conjuntos de los países receptores y la ONUDI con respecto a posibles asociados en la financiación.

7. En el marco del programa integrado para la Federación de Rusia, la ONUDI organizó una misión, destinada a las repúblicas de Bashkortostán y Komí, integrada por grandes empresas japonesas, tanto comerciales como manufactureras y la banca, para promover las alianzas con empresas en esas repúblicas. En el contexto del subprograma para la región de Moscú, el Parque Alimentario de Dmitrov constituyó una nueva y ambiciosa iniciativa de la ONUDI. Con ese concepto se intenta introducir procesos tecnológicos modernos y eficientes, junto con técnicas modernas de gestión y control de la calidad, en el marco de alianzas públicas y privadas, con el objetivo general de propiciar la producción sostenible de una amplia gama de productos alimentarios que cumplan las normas internacionales en materia de garantía de la calidad y seguridad alimentaria. Se estima que el Parque

Alimentario, una vez establecido, será un modelo que podrá reproducirse en otras partes de la región.

8. En la esfera de los proyectos independientes, concluyó la segunda fase de un proyecto de eliminación progresiva de las sustancias nocivas para el ozono y se hicieron progresos con respecto a los planes de fomento de la capacidad de producción más limpia en Ucrania (en ambos casos, con financiación del Ministerio del Medio Ambiente de la República Checa). Asimismo, en Ucrania, con financiación de Hungría, empezó la labor destinada a fortalecer las instituciones y empresas de elaboración de alimentos. En Rumanía, se inició la segunda fase de un programa de seguridad alimentaria y calidad (HACCP e ISO 9000), cofinanciado por Hungría.

9. La Conferencia General pidió también que se tomaran las medidas apropiadas para prestar asistencia a la subregión de los Balcanes en la rehabilitación y el desarrollo de su estructura industrial en coordinación con los participantes en la labor de reconstrucción. La reconstrucción y rehabilitación después de la crisis figuraban entre las principales características que se tuvieron en cuenta con respecto a las actividades de los proyectos independientes. Prosiguieron las negociaciones con un importante donante tradicional respecto de un programa regional en apoyo de organizaciones de la sociedad civil y el desarrollo de las PYME en la subregión de los Balcanes, mientras que las negociaciones con las autoridades de Yugoslavia se centraron en una posible cooperación para establecer un organismo de promoción de inversiones relacionado con la financiación de los donantes. En toda la subregión continuó una amplia labor en la esfera de la reducción de las sustancias nocivas para el ozono, con arreglo al Protocolo de Montreal, y se iniciaron varios proyectos nuevos en diversos países de los Balcanes.

10. Prosiguieron los esfuerzos por intensificar el diálogo con posibles donantes para facilitar la labor de la ONUDI en la región. Los ejemplos mencionados *supra* reflejan el éxito logrado al obtener financiación y cofinanciación recurriendo tanto a los donantes tradicionales como a nuevos donantes para las actividades de la ONUDI como foro mundial y para sus actividades de cooperación técnica en la región. Además de las actividades antes mencionadas, cabe señalar que Eslovaquia, Polonia y la Federación de Rusia, siguieron financiando las oficinas de promoción de inversiones y tecnología en Bratislava, Varsovia y Moscú, respectivamente. Turquía también siguió prestando apoyo financiero al Centro de Cooperación Industrial Regional de la ONUDI en Ankara.

11. Se inició también con éxito la labor destinada a establecer centros de asesoramiento comercial en Kazajstán, enteramente financiados por el sector privado internacional. La Oficina de Promoción de

Inversiones y Tecnología en Tokio movilizó recursos financieros para emprender, en Bulgaria, actividades de preinversión en materia de elaboración de los desechos industriales y generación de energía. Se formularon iniciativas para realizar esfuerzos de cooperación con fundaciones y autoridades locales y obtener financiación para las actividades de la ONUDI de fuentes provenientes de los Estados no Miembros.

**MEDIDAS QUE SE SOLICITAN A LA  
CONFERENCIA**

12. Tal vez la Conferencia desee tomar nota de la información suministrada en el presente documento.

**Abreviaturas**

HACCP	análisis de riesgos y puntos de control críticos
ISO	Organización Internacional de Normalización
NEI	Nuevos Estados Independientes
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
PYME	pequeña y mediana empresa

